

TUSIAD

Berlin

Almanya Basın
Değerlendirmesi

ALMANYA BASIN DEĞERLENDİRMESİ

TS-BER/2012/28

"Wollen sanfte Landung und drosseln das Wachstum"



Wirtschaftsblatt, 19.09.2012

Interview. Der türkische Wirtschaftsminister Caglayan sieht in der Finanzdisziplin das Erfolgsrezept seines Landes.

Der türkische Wirtschaftsminister erklärt im WirtschaftsBlatt-Interview, wie sich die Eurokrise auf die Türkei auswirkt und warum sich viele Türken von Europa abwenden.

WirtschaftsBlatt: *Eine Umfrage der Organisation Tavak ergab kürzlich, dass nur noch 17 Prozent der Türken den Beitritt ihres Landes zur EU befürworten. Woran liegt diese Abkehr von Europa?*

Zafer Caglayan: Zu den wichtigsten Gründen zählt, dass es viele Unsicherheiten gibt, was den EU-Integrationsprozess betrifft. Trotz der positiven Schritte, die seitens der Türkei gesetzt wurden, gab es politische Blockaden in 17 Beitrittskapiteln. Das hat viele enttäuscht. Natürlich ist es bemerkenswert, dass bei derselben Tavak-Umfrage 2011 noch 34,8 Prozent an einen EU-Beitritt glaubten. Das hat auch mit der sich vertiefenden Krise in Europa zu tun, die im Gegensatz zur makroökonomischen Stabilität der Türkei steht. Wir hatten in den vergangenen beiden Jahren Wachstumsraten von 9,2 und 8,5 Prozent.

Dennoch zieht Europa nach wie vor viele Migranten aus der Türkei an.

Die Migration sinkt aber bereits. Im Jahr 2000 sind laut Daten der OECD rund 2,5 Millionen Türken emigriert, 2010 waren es zwei Millionen. Umgekehrt findet aufgrund unserer guten Wirtschaftsperformance auch Remigration von Türken aus der EU statt.

Worin liegt eigentlich das Geheimnis des türkischen Wachstums?

Der Schlüssel unseres Erfolges ist sicher, dass wir uns in Finanzdisziplin üben, sogar während der Finanzkrise. Unsere Staatsverschuldung beträgt nur 39,4 Prozent, das Budgetdefizit 1,3 Prozent des BIP. Dazu muss man sagen, dass das türkische Wachstum ja nicht nur in den vergangenen beiden Jahren, sondern schon eine Dekade lang so stark ist. Das Durchschnittswachstum der letzten zehn Jahre betrug 5,4 Prozent. Das alles hat das Vertrauen in den türkischen Markt gestärkt und uns 2011 Direktinvestitionen von 15,9 Milliarden US-\$ gebracht.

Heuer soll es allerdings ein weniger steiles Wachstum geben.

Im ersten Halbjahr lag das reale BIP-Wachstum bei 3,1 Prozent, die offizielle Erwartung für das Gesamtjahr lautet rund vier Prozent. Der Hauptgrund der Verlangsamung sind jedoch Basiseffekte sowie eine bewusste Drosselung. Wir haben gesagt, wir streben 2012 eine sanfte Landung an, da wir den Anstieg des Kreditvolumens, die Inlandsnachfrage sowie Inflation und Handelsbilanz im Auge behalten mussten.

Und wieweit ist die Krise in Europa schuld?

Freilich hat die Eurokrise auch negative Auswirkungen auf die Türkei. Von Jänner bis Juli sind unsere Exporte in die EU um 9,1 Prozent gesunken. Wir haben diese Effekte durch eine stärkere Konzentration auf andere Länder aber mildern können.

Bedeutet das auch stärkere Kooperation mit den BRIC-Staaten? Der eingangs erwähnten Umfrage zufolge wünscht dies offenbar ein Teil der türkischen Bevölkerung. Brasilien, Indien, Russland und China sind keineswegs Teile eines gemeinsamen ökonomischen Blocks. Was die BRIC-Staaten verbindet, ist ein ähnliches Level in der

ökonomischen Entwicklung sowie die Größe der Volkswirtschaften. Aufgrund ihres wachsenden Anteils am Welthandel gibt es wahrscheinlich kein Land auf der Welt, das nicht gute Beziehungen zu den BRIC-Staaten anstrebt.

Sehen Sie Gemeinsamkeiten der Türkei mit diesen Staaten?

Was uns mit einigen dieser Länder verbindet, ist eine junge Bevölkerung und ein hohes Wirtschaftswachstum. Außerdem nimmt die Türkei im aktuellen Ranking des Global Competitiveness Index den 43. Rang ein, sprich es liegt zwar hinter China (Platz 29), aber vor Brasilien, Südafrika, Indien und Russland, die die Ränge 48,52,59 und 67 belegen. Verglichen mit den BRICs hat die Türkei - mit Ausnahme Chinas - aber eine stärker diversifizierte Wirtschaft. Wir sind sowohl im Waren-als auch im Dienstleistungs- und Tourismusbereich wichtige Exporteure.

Eine Schattenseite des türkischen Wachstums war zuletzt das hohe Handelsbilanzdefizit. Ist dieses nun im Griff?

Hier hat die Zentralbank Schritte gesetzt, um die Kreditnachfrage einzuschränken. Unser Ministerium arbeitet daran, die Exportabhängigkeit in einigen Branchen zu senken. Und diese Politik trägt auch schon Früchte: Dank gestiegener Exporte und gesunkener Importe ist das Handelsbilanzdefizit von Jänner bis Juli dieses Jahres um 31,3 Prozent auf 34,5 Milliarden \$ gesunken.

Größter Auslandsinvestor war im Vorjahr Österreich. Wird das heuer neuerlich so sein?

Österreich war 2009,2010 und 2011 größter Investor. Heuer dürfte die Top-Position an Großbritannien gehen und Österreich an zweiter Stelle liegen.

Ist Österreich umgekehrt für türkische Firmen interessant?

Österreich ist schon wegen seiner Lage sehr beliebt, die sowohl die Tür nach Osteuropa als auch nach Deutschland und Italien öffnet. Dazu hilft, dass seit den 1990er-Jahren zwei türkische Banken in Wien vertreten sind und natürlich auch, dass viele einstige Gastarbeiter aus der Türkei inzwischen selbst Unternehmen in Österreich führen.

ÇAĞLAYAN: YUMUŞAK BİR İNİŞ İSTİYORUZ VE BÜYÜMEYİ BİLİNÇLİ OLARAK FRENLİYORUZ

FRIEDINGER: TAVAK adlı örgütün kısa süre önce yaptığı bir araştırma, Türklerin artık sadece yüzde 17'sinin ülkelerinin AB katılımını desteklediğini ortaya koyuyor. Avrupa'dan yüz çevrilmesinin nedenleri nedir?

ÇAĞLAYAN: Bunun en önemli nedenlerinden biri, AB entegrasyon sürecine ilişkin pek çok tereddüdün olmasıdır. Türkiye tarafından atılan olumlu adımlara rağmen, 17 katılım faslı siyasi nedenlerle bloke edildi. Bu durum pek çok kişiyi hayal kırıklığına uğrattı. TAVAK tarafından 2011 yılında gerçekleştirilen ankette, hâlâ AB üyeliğine inananların oranının yüzde 34,8 seviyesinde olması elbette ki dikkat çekicidir.

Bu durum, Türkiye'deki istikrarlı makroekonomiye karşın AB ülkelerinde yaşanan ekonomik krizin derinleşmesiyle de ilgilidir. Geçen son iki yılda yüzde 9,2 ve 8,5'lik büyüme oranlarına sahiptik.

FRIEDINGER: Yine de Avrupa hâlen, Türkiye'den gelen pek çok göçmen için caziptir.

ÇAĞLAYAN: Ama göçte bir azalma yaşanıyor. OECD'nin verilerine göre, Türk göçmen nüfus 2000 yılında yaklaşık 2,5 milyon iken, 2010 yılında yaklaşık 2 milyona gerilemiştir. Diğer taraftan Türkiye'nin iyi ekonomik performansından dolayı Türkler, AB'den ülkemize, tersine göç ediyor.

FRIEDINGER: Türkiye ekonomisinin sırrı nedir?

ÇAĞLAYAN: Başarımızın anahtarı, mali krizde bile mali disiplin uygulamamızdır. Türkiye'nin kamu borçları sadece yüzde 39,4 oranında, bütçe açığının GSYH'ye oranı yüzde 1,3'tür. Buna ilaveten Türk ekonomisinin aslında sadece son iki yılda değil, on yıllık süreçte yükseldiğine dikkati çekmek lazım. Son on yıldaki ortalama büyüme oranı yüzde 5,4 seviyesindeydi. Tüm bunlar Türk pazarına duyulan güveni artırdı ve bize 2011'de 15,9 milyar dolarlık doğrudan yabancı sermaye girişi sağladı.

FRIEDINGER: Ekonominin bu yıl daha az büyümesi bekleniyor.

ÇAĞLAYAN: 2012'nin ilk yarısında reel GSYH yüzde 3,1 oranında büyüdü. 2012'de ise resmî büyüme beklentisi yüzde 4 düzeyinde. Ekonomik büyümenin yavaşlamasının ana nedenlerinden biri, baz etkisi ve ekonomide yumuşak bir iniş gerçekleşmesinin bilinçli olarak hedeflenmesidir. Kredi genişlemesini, iç talebi, enflasyon düzeyini ve cari dengeyi gözeterek, 2012 yılında ekonomide yumuşak bir iniş gerçekleşmesini bilinçli olarak hedeflediğimizi açıkladık.

FRIEDINGER: Peki bu durumdan Avrupa'daki kriz ne kadar sorumludur?

ÇAĞLAYAN: Avro krizinin Türkiye'ye elbette ki olumsuz etkileri vardır. 2012'nin Ocak-Temmuz döneminde Türkiye'nin AB'ye ihracatı yüzde 9,1 oranında geriledi. Fakat ihracatı bölgesel olarak çeşitlendirerek bu etkileri hafifletmeyi başardık.

FRIEDINGER: Bu da BRIC devletleriyle daha güçlü bir iş birliği anlamına mı geliyor? Mülakatın başında söz ettiğim ankete bakıldığında, Türk nüfusunun bir bölümünün bir iş birliği yapılmasını dilediği anlaşıyor.

ÇAĞLAYAN: Brezilya, Hindistan, Rusya ve Çin, kesinlikle ortak bir ekonomik bloğun parçası değiller. BRIC ülkelerini birbirini bağlayan, ekonomik gelişmedeki benzer düzeyleri ve ekonomilerinin büyüklüğüdür. Dünya ticaretindeki paylarının büyümesinden dolayı da BRIC ülkeleri ile ilişkilerini geliştirmeyi hedeflemeyen ülke yoktur diyebiliriz.

FRIEDINGER: Türkiye'nin BRIC devletleriyle ortak yönleri olduğunu düşünüyor musunuz?

ÇAĞLAYAN: Türkiye'yi bu ülkelerden bazılarıyla bağlayan, genç nüfusu ve yüksek büyüme oranıdır. Ayrıca Küresel Rekabet Endeksine göre, Türkiye 43. sırada yer alarak Çin'in (29) ardından gelmekte, iki ülkeyi Brezilya, Güney Afrika, Hindistan ve Rusya 48., 52., 59. ve 67. sıralarda izlemektedir. Türkiye ekonomisi, BRIC ülkeleriyle karşılaştırıldığında (Çin hariç) oldukça çeşitlenmiş durumda olduğu görülecektir. Biz hem mal hem de hizmetler ve turizm sektöründe önemli bir ihracatçıyız.

FRIEDINGER: Türkiye'nin büyümesinin dış ticaret açığını artırması madalyonun diğer tarafını oluşturuyor. Bu durum artık kontrol altına alındı mı?

ÇAĞLAYAN: Merkez Bankası, kredi talebini azaltmaya yönelik adımlar attı. Bunun dışında, Bakanlığım bazı branşlardaki ithalat bağımlılığını azaltmak için çalışmalar yapıyor. Bu politika sonuç vermeye başlamış, ihracattaki artış ve ithalattaki düşüşün ortak etkisiyle cari açığımız Ocak-Temmuz döneminde yüzde 31,3 azalarak 34,5 milyar dolar düzeyine inmiştir.

FRIEDINGER: Avusturya geçen yıl en büyük yabancı yatırımcıydı. Bu durum bu sene de böyle olacak mı?

ÇAĞLAYAN: Avusturya 2009, 2010 ve 2011'de en büyük yatırımcıydı. 2012 yılında ise birinci sırada İngiltere'nin, ikinci sırada ise Avusturya'nın yer alması bekleniyor.

FRIEDINGER: Diğer taraftan Avusturya, Türk şirketler için ilginç bir yer midir?

ÇAĞLAYAN: Avusturya, Doğu Avrupa ülkelerine ve Almanya ile İtalya'ya kapı açan konumundan dolayı çok seviliyor. Ayrıca 1990'lı yılların ortalarından beri Viyana'da faaliyette bulunan iki Türk bankası ve Türkiye'den gelen eski misafir

işçilerin çoğunun artık Avusturya'da kendi iş yerlerini kurmuş olmaları da bu hususta yardımcı oluyor.

Bahcesehir-Uni will ihr Studienangebot in Deutschland ausweiten

← **dradio.de**

DeutschlandRadio, 24.09.2012

Von Susanne Arlt

Die Bahcesehir-Uni mit Sitz am Bosphorus gehört zum größten, privaten Bildungsimperium der Türkei. Ihren Standort Berlin wollen die Organisatoren in Zukunft ausbauen - und vor allem türkischstämmige Studenten fördern.

Gemeinsam mit einer Freundin sitzt die junge, türkische Studentin Isil im ersten Stock der neuen Niederlassung der türkischen Bahcesehir-Universität in Berlin-Mitte. Die Unterrichtssprache ist Englisch, der Campus vorerst noch übersichtlich. Es gibt sieben Seminarräume und einen hochmodern ausgestatteten Computerraum. Auf jedem Arbeitsplatz steht ein Flachbildschirm. Von dort lauschen die beiden Architekturstudentinnen heute Morgen der Eröffnungsrede ihres Unipräsidenten Senay Yalcin. Der ist live per Video zugeschaltet und referiert von einem Hörsaal der Bahcesehir-Universität aus, die ihren Sitz in Istanbul hat. Einen besonders herzlichen Gruß schickt er an die türkischen Studierenden nach Berlin-Mitte. Denn dort hat die türkische Privat-Uni heute ihren ersten Ableger in Europa offiziell eröffnet. Isil ist glücklich darüber, dass sie ihr viertes Studienjahr in Berlin absolvieren darf.

"Das ist doch eine großartige Chance für uns, innerhalb unseres Studiums auch für ein Jahr nach Berlin gehen zu können und dort studieren zu dürfen. Gerade für uns Architekturstudierende gibt es hier in Berlin so viel zu sehen und zu bewundern - alte und moderne Architektur. Außerdem hat Berlin unheimlich viele Museen, die man besuchen kann. Ich finde, Deutschland ist ein spannender Ort, um mehr über Architektur zu erfahren. Gerade auch was die Stadtplanung betrifft. Das ist wirklich beeindruckend."

Mit Isil werden in diesem Jahr etwa 60 bis 80 Studierende von Istanbul nach Berlin kommen, um ihr Studium dort fortzusetzen. Die Studierenden sollen erleben, ein Teil Europas zu sein, erklärt Süheyla Schroeder, die die Berliner Zweigstelle leitet. Darum sind 80 weitere Studienplätze auch für deutsche bzw. europäische Studierende vorgesehen. Schroeder, die mit einem Deutschen verheiratet ist, will vor allem jungen Menschen mit Migrationshintergrund eine Chance geben. Darum wurde in diesem ersten Studienjahr ausnahmsweise allen Bewerbern mit türkischem Migrationshintergrund eine Zulassung erteilt.

"Das deutsche Schulsystem bietet vielen Migranten keinen adäquaten Unterricht, der auch auf sie zugeschnitten ist. Viele von ihnen haben Defizite in der deutschen Sprache. Die Eltern können ihre Kinder oft nicht unterstützen, weil ihnen selber die Bildung fehlt - aus welchem Grund auch immer. Aber die deutschen Behörden haben es meiner Meinung nach bislang versäumt, diesen jungen Menschen ein adäquates Angebot zu

unterbreiten und genau diesen Schülern wollen wir jetzt eine Chance geben."

In dem Gespräch mit der Direktorin wird schnell klar: Die Uni-Gründer haben in Berlin noch größere Pläne. Die Bahcesehir-Uni mit Sitz am Bosphorus gehört zum größten, privaten Bildungsimperium der Türkei, das sich als laizistisch und politisch neutral beschreibt. Zu dem Unternehmen, das als Stiftung organisiert ist, gehören Kindergärten, Grundschulen, Gymnasien, Verlage und eben die Bahcesehir-Uni, die auch Zweigstellen in den USA und in Asien hat. Schroeder verhandelt zurzeit mit dem Land Berlin über den Kauf eines Gebäudes, in dem einst eine Schule untergebracht war. Dort möchte das türkische Unternehmen ein privates Gymnasium mit einem naturwissenschaftlichen Schwerpunkt eröffnen - nach deutschem Recht versteht sich.

"So gesehen, ist unsere Vision auch eine politische Vision. Heutzutage kann man das Thema Bildung doch nicht mehr auf nationaler Ebene eingrenzen. Wir legen darum großen Wert auf internationale Zusammenarbeit und interkulturelle Dialoge."

Die Studiengebühren sind allerdings nicht ganz billig, sie liegen regulär bei 15.800 Dollar im Jahr. Zum Start in Berlin gewährt man den Studierenden einen 50-prozentigen Rabatt. Und die Direktorin beruhigt: Es werde künftig viele Stipendien geben.

BERLIN'DE ÖZEL BİR TÜRK ÜNİVERSİTESİ

Türk öğrenci Işıl, arkadaşı ile birlikte Bahçeşehir Üniversitesinin Berlin-Mitte'deki yeni yerleşkesinin birinci katında oturuyor. Üniversitenin eğitim dili İngilizce. Kampüs içerisinde yedi seminer odası ve son teknolojiye sahip bir bilgisayar odası mevcut. Her masada bir düz ekran var. İki kız öğrenci bu ekranlardan İstanbul'dan canlı bağlantı ile konuşma yapan Bahçeşehir Üniversitesi Rektörü Şenay Yalçın'ın konuşmasını dinliyor.

Işıl eğitiminin dördüncü yılında Berlin'de olmaktan memnun olduğunu belirterek, "Üniversite eğitimimiz kapsamında bir yıl boyunca Berlin'e gidebilmek ve eğitimimize burada devam edebilmek bizim için bulunmayacak bir fırsat. Özellikle de biz mimarlık bölümü öğrencileri için burada Berlin'de görülecek çok yer var. Yeni ve eski mimari yapılar... Berlin ayrıca ziyaret edebileceğimiz çok sayıda müzeye de sahip." açıklamasında bulunuyor.

Işıl ile birlikte bu yıl İstanbul'dan Berlin'e 60 ila 80 arasında öğrenci gelecek. Bahçeşehir Üniversitesi Berlin sorumlusu Prof. Dr. Suheyra Schroeder, "Öğrenciler, Avrupa'nın bir parçası olmayı yaşayacaklar." açıklamasında bulunuyor. Bir Alman ile evli olan Schroeder özellikle de göçmen kökenli gençlere bir fırsat verilmesi taraftarı. Bu nedenle de bu yılın ilk döneminde istisnai olarak Türk kökenli bütün adaylar kabul edildi.

Schroeder, "Alman okul sistemi birçok göçmene uygun bir eğitim sunmuyor. Birçoğunun Almanca konusunda eksiklikleri var. Aileler çoğu zaman çocuklarına destek veremiyor. Bence Alman merciler bu gençlere uygun bir eğitim verilmesi şansını kaçırdı. Biz de şimdi özellikle bu öğrencilere bir şans vermek istiyoruz." açıklamasında bulundu.

Üniversite kurucularının, Berlin'de bundan çok daha büyük planlara sahip oldukları hemen anlaşılıyor. Merkezi Boğaz'da bulunan Bahçeşehir Üniversitesi kendisini laik ve siyasi açıdan tarafsız görüyor. Üniversite, Türkiye'nin en büyük ve özel eğitim imparatorluğunun bir parçası. Bahçeşehir Üniversitesi'nin ABD ve Asya'da da kampüsleri bulunuyor. Ancak okul masrafları o kadar da ucuz değil. Okul ücreti yıllık

15.800 dolar civarında. Berlin'deki açılış dolayısıyla ise öğrencilere yüzde 50 indirim sağlanıyor. Schroeder konuyla ilgili olarak gelecekte çok sayıda burs verileceğini belirtiyor.

Baden-Württemberg und Türkei vertiefen Wirtschaftsbeziehungen
Zum Besuch des türkischen Wirtschaftsministers Zafer Çağlayan in Stuttgart bekräftigten Baden-Württemberg und die Türkei ihre gemeinsamen Handelsbeziehungen.



Die Welt, 26.09.2012

Baden-Württemberg will die Verbindungen zur Türkei vertiefen. "Die Beziehungen zur Türkei sind sowas wie ein außenpolitischer Schwerpunkt unserer Arbeit", sagte Ministerpräsident Winfried Kretschmann (Grüne) in Stuttgart.

Anlass war der Abstecher des türkischen Wirtschaftsministers Zafer Çağlayan nach Stuttgart ihm Rahmen einer Deutschlandreise. Kretschmann bekräftigte, dass die Landesregierung den EU-Beitritt des Landes befürworte. "Den wirtschaftlich gehört die Türkei schon irgendwie zur EU."

Kretschmann reist im Oktober gemeinsam mit anderen Kabinettsmitgliedern und einer rund achtzigköpfigen Wirtschaftsdelegation nach Ankara und Istanbul.

Im Südwesten leben 430.000 Menschen türkischer Abstammung. Wirtschaftsminister Nils Schmid (SPD) erinnerte daran, dass sich 16.000 davon selbstständig gemacht haben. Sie hätten rund 80.000 Arbeitsplätze geschaffen und setzten insgesamt fünf Milliarden Euro um.

Deutschland ist wichtiger Handelspartner

Çağlayan, der in Stuttgart Wirtschaftsvertretern ein Investitionsförderprogramm vorstellen will, hob die wirtschaftliche Bedeutung Deutschlands und Baden-Württembergs hervor. Nur Russland sei ein stärkerer Handelspartner für sein Land.

Der Südwesten sei eine "Art Dynamo" für die deutschen Exporte und er wünsche sich noch tiefere Beziehungen, auch um mögliche gemeinsame Chancen in Drittländern zu verbessern.

Er bedankte sich für die Unterstützung der Landesregierung für einen EU-Beitritt der Türkei. Die EU werde durch eine Mitgliedschaft seines boomenden Landes mit einem Wirtschaftswachstum von 8,5 Prozent (2011) wohlhabender.

Er empfahl seinen Landsleuten, sich die Werte und Rechtsauffassungen in Deutschland zu eigen zu machen, am wirtschaftlichen politischen und kulturellen Leben

teilzunehmen und die deutsche Staatsbürgerschaft anzunehmen. Generell sollten sich die Menschen türkischer Herkunft in Deutschland benehmen "wie die besten Staatsbürger dieses Landes".

BADEN-WÜRTTEMBERG İLE TÜRKİYE ARASINDA EKONOMİK İLİŞKİLER DERİNLEŞİYOR

Baden-Württemberg, Türkiye ile ilişkilerini derinleştirmek istiyor. Eyalet Başbakanı Winfried Kretschmann (Yeşiller) Stuttgart'ta yaptığı konuşmada, "Türkiye ile ilişkiler, dış politika çalışmalarımızın bir nevi ağırlık noktasını oluşturuyor." ifadesini kullandı.

Kretschmann, Ekonomi Bakanı Zafer Çağlayan'ın Almanya'ya yaptığı bir ziyaret çerçevesinde Stuttgart'a da uğramasına ilişkin olarak yaptığı konuşmada, Eyalet hükûmetinin Türkiye'nin AB üyeliğine desteğini vurgulayarak, "Ekonomik açıdan Türkiye şimdiden AB'ye ait." diye konuştu.

Kretschmann, ekim ayında diğer kabine üyeleri ve yaklaşık 80 kişilik bir ekonomi heyeti eşliğinde Ankara ve İstanbul'u ziyaret edecek.

Baden-Württemberg Eyaleti'nde 430 bin Türk kökenli yurttaş yaşıyor. Eyalet Ekonomi Bakanı Nils Schmid (SPD), bu insanlardan 16 bininin kendi iş yerine sahip olduğunu ve 80 bin kişiye istihdam yaratarak ekonomiye beş milyar avroluk katkı sağladıklarını söyledi.

--Almanya Önemli Bir Ticari Ortak--

Stuttgart'ta ekonomi temsilcilerine bir yatırım teşvik programı tanıtmak isteyen Çağlayan da Almanya ve Baden-Württemberg Eyaleti'nin önemine vurgu yaptı.

Baden-Württemberg'in Alman ekonomisi için bir "dinamo" işlevi gördüğünü kaydeden Çağlayan, üçüncü ülkelerde de olası ortaklık fırsatlarını geliştirmek adına ilişkileri derinleştirmeyi arzu ettiklerinden söz etti.

Türkiye'nin AB üyeliğine verdiği destekten dolayı Eyalet hükûmetine teşekkür eden Bakan Çağlayan, yüzde 8,5'luk (2011) ekonomik büyüme kaydeden ülkesinin üyeliği sayesinde AB refahının artacağını söyledi.

Hemşehrilerine ise Almanya'nın değerlerini ve yasalarını benimsemeleri, ekonomik ve kültürel yaşama katılmaları ve Alman vatandaşlığını almalarını tavsiye eden Bakan, Türk kökenlilerin Almanya'da "ülkenin en iyi vatandaşlarıymış gibi" davranması gerektiğini söyledi.